

## **BGer 2C\_843/2013 vom 4. Juni 2014**

Bundesgericht, 2014-06-04, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger\\_2C\\_843\\_2013](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_2C_843_2013)

FR: TF 2C\_843/2013 du 4 juin 2014

IT: TF 2C\_843/2013 del 4 giugno 2014

### **Erwägungen**

#### **E. 3**

Non si prelevano spese e non si concedono ripetibili.

##### **E. 3.1**

Quando una lite diventa senza oggetto, il Giudice presidente della Corte, quale giudice unico ( art. 32 cpv. 1 e 2 LTF ), dichiara il processo terminato e statuisce con motivazione sommaria sulle spese, tenendo conto dello stato delle cose prima del verificarsi del motivo che termina la lite ( art. 71 LTF in relazione con l' art. 72 PC ; sentenza 9C\_720/2011 del 22 agosto 2012). Nell'esame sommario del presumibile esito della procedura ricorsuale non occorre pronunciarsi in modo dettagliato su tutte le censure ricorsuali, la decisione sulle spese non essendo infatti equivalente ad un giudizio di merito e non dovendo definire o pregiudicare, a seconda delle circostanze, una questione giuridica delicata (sentenza 5D\_58/2013 del 5 agosto 2013; 4A\_134/2012 del 16 luglio 2012 consid. 4; 9C\_6/2009 del 7 agosto 2009; DTF 118 Ia 488 consid. 4a pag. 495). La regolamentazione è flessibile, poiché il giudice conserva sempre la facoltà di ridurre rispettivamente di rinunciare ad addossare le spese e le ripetibili a dipendenza delle circostanze (cfr. art. 66 cpv. 2 LTF nonché art. 8 cpv. 3 del regolamento sulle spese ripetibili accordate alla parte vincente e sull'indennità per il patrocinio d'ufficio nelle procedure davanti al Tribunale federale del 31 marzo 2006; sentenza 2C\_201/2008 del 14 luglio 2008 consid. 2.4 e 2.5).

##### **E. 3.2**

Nella presente fattispecie, l'esito della causa, senza l'intervento del motivo che ha reso privo di oggetto il ricorso, richiederebbe un'attenta disamina. In queste condizioni, appare fondato rinunciare eccezionalmente al prelievo di spese giudiziarie, nonché all'attribuzione di ripetibili (art. 66 cpv. 1 e 2 nonché art. 68 LTF ).

Per questi motivi, la Giudice presidente pronuncia:

1.

La domanda di sospensione della procedura è respinta.

2.

Il ricorso è divenuto privo d'oggetto e la causa 2C\_843/2013 è stralciata dai ruoli.

#### **E. 4**

Comunicazione al patrocinatore della ricorrente, alla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI, al Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca DEFR e al Tribunale amministrativo federale, Corte II.

Losanna, 4 giugno 2014

In nome della II Corte di diritto pubblico

del Tribunale federale svizzero

La Giudice presidente: Aubry Girardin

La Cancelliera: Ieronimo Perroud

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.